

REGULAS

PADOMES REGULA (ES) Nr. 641/2012

(2012. gada 16. jūlijs),

ar ko groza Regulu (ES) Nr. 356/2010, ar kuru nosaka īpašus ierobežojošus pasākumus pret noteiktām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar situāciju Somālijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. panta 1. un 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2010/231/KĀDP (2010. gada 26. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju ⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopēju priekšlikumu,

tā kā

(1) Regula (ES) Nr. 356/2010 ⁽²⁾, nosaka ierobežojošus pasākumus pret personām, vienībām un struktūrām, kas uzskaitītas minētās regulas I pielikumā, kā tas paredzēts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijā (ANO DPR) 1844 (2008).

(2) ANO Drošības padome 2012. gada 22. februārī pieņēma ANO DPR 2036 (2012), kuras 23. pantā tā apstiprina savu vērtējumu, ka kokogļu eksports no Somālijas var apdraudēt mieru, drošību vai stabilitāti Somālijā

(3) ANO Drošības padomes Sankciju komiteja, kas izveidota ievērojot ANO DPR 751 (1992) par Somāliju, 2012. gada 17. februārī atjaunināja to personu un vienību sarakstu, uz kurām attiecināmi ierobežojoši pasākumi.

(4) Padome 2012. gada 16. jūnijā pieņēma Lēmumu 2012/388/KĀDP ⁽³⁾, lai īstenotu ANO DPR 751 (1992), pievienojot vēl vienu personu to personu un vienību sarakstam Lēmumā 2010/231/KĀDP, attiecībā uz kurām piemēro ierobežojošos pasākumus.

(5) Šis pasākums ir Līguma piemērošanas jomā, un tādēļ tā īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa regulējošas darbības, jo īpaši – lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs to piemēro vienādi.

(6) Turklāt ANO DPR 2002 (2011) ir precizēts izņēmums, kas jau paredzēts Regulā (ES) Nr. 356/2010, kad tiek atļauts darīt pieejamus līdzekļus, citus finanšu aktīvus vai saimnieciskus resursus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu tādas steidzami nepieciešamas humānās palīdzības savlaicīgu piegādi Somālijai, ko sniedz ANO, tās specializētās aģentūras vai programmas, humānās palīdzības organizācijas, kurām ir novērotāja statuss Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālajā asamblejā un kuras sniedz humāno palīdzību, un to īstenošanas partneri. Šis precizējums būtu jāiekļauj Regulā (ES) Nr. 356/2010.

(7) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Regula (ES) Nr. 356/2010,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 356/2010 groza šādi:

1) regulas 2. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Regulas I pielikumā uzskaitītas fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, ko noteikusi Drošības padome vai Sankciju komiteja saskaņā ar ANO DPR 1844 (2008), un kas:

a) iesaistās vai atbalsta darbības, ar kurām apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Somālijā, tostarp darbības, kas draud pārkāpt 2008. gada 18. augustā noslēgto Džibuti nolīgumu vai politikas procesu, vai, pielietojot spēku, apdraud TFI vai AMISOM;

b) rīkojas, pārkāpjot ieroču embargo un saistītus pasākumus, kuri atkārtoti apstiprināti ANO DPR 1844 (2008) 6. punktā;

⁽¹⁾ OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.

⁽²⁾ OV L 105, 27.4.2010., 1. lpp.

⁽³⁾ Sk. šā Oficiālā Vēstneša 38. lpp.

c) kavē humānās palīdzības sniegšanu Somālijai vai piekļuvi humānai palīdzībai, vai tās sadali Somālijā;

d) ir politiski vai militāri vadītāji un iesaista vai izmanto bērņus bruņotos konfliktos Somālijā, pārkāpjot piemērojamās starptautiskās tiesības; vai

e) ir atbildīgas par piemērojamo starptautisko tiesību pārkāpumiem Somālijā saistībā ar uzbrukumiem civiliedzīvotājiem - arī bērņiem un sievietēm - bruņotu konfliktu situācijās, tostarp atbildīgas par civiliedzīvotāju nogalināšanu un sakropļošanu, seksuālu vardarbību un uz dzimumu balstītu vardarbību, uzbrukumiem skolām un slimnīcām, civiliedzīvotāju nolaupīšanu un piespiedu pārvietošanu.”;

2) regulas 4. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Regulas 2. panta 1. un 2. punktu nepiemēro to līdzekļu vai saimniecisko resursu pieejamībai, kas vajadzīgi,

lai nodrošinātu tādas humānās palīdzības laicīgu piegādi Somālijā, ko veic ANO, tās specializētās aģentūras vai programmas, tādas humānās palīdzības organizācijas, kurām Apvienoto Nāciju Ģenerālā asamblejā ir novērotāja statuss un kuras sniedz humānu palīdzību, un to īstenošanas partneri, tostarp NVO, kuras saņem divpusēju vai daudzpusēju finansējumu un piedalās ar Somāliju saistītajā ANO Konsolidētā aicinājuma procesā.”;

3) regulas I pielikuma I sadaļā izklāstītajam personu sarakstam pievieno šīs regulas II pielikumā minēto personu.

4) regulas II pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikumā izklāstīto tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 16. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. ALETRARIS

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes, kurās atrodama informācija par kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

BEĻĢIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGĀRIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

ČEHIJAS REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DĀNIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VĀCIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRIEĶIJA

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURGA

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGĀLE

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu

II PIELIKUMS

Persona, kas minēta 1. panta 3. punktā

Jim'ale, Ali Ahmed Nur (pazīstams arī kā a) *Jim'ale, Ahmed Ali*, b) *Jim'ale, Ahmad Nur Ali*, c) *Jim'ale, Sheikh Ahmed*, d) *Jim'ale, Ahmad Ali*, e) *Jim'ale, Shaykh Ahmed Nur*)

Dzimšanas datums: 1954. gads. Dzimšanas vieta: *Eilbur*, Somālija. Valstspiederība: Somālija. Cita iespējamā valstspiederība: Džibutija. Pase: A0181988 (Somālija), derīguma termiņš beidzas 2011. gada 23. janvārī. Atrašanās vieta: Džibutija, Džibutijas Republika. ANO iekļāvusi sarakstā: 2012. gada 17. februārī.

Ali Ahmed Nur Jim'ale (Jim'ale) ir darbojies vadošos amatos bijušajā Somālijas Islāma tiesu padomē, kas pazīstama arī kā Somālijas Islāma tiesu savienība, kura bija radikālā islāma paudēja. Somālijas Islāma tiesu savienības visradikālākie locekļi vēlāk izveidoja grupu, kas pazīstama kā *Al-Shabaab*. 2010. gada aprīlī Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar Rezolūciju 751 (1992) un Rezolūciju 1907 (2009) attiecībā uz Somāliju un Eritreju ("Somālijas/Eritrejas sankciju komiteja"), *Al-Shabaab* iekļāva sarakstā, kuram piemēro mērķtiecīgas sankcijas. Komiteja iekļāva sarakstā *Al-Shabaab* kā vienību, kas piedalās darbībās, kuras tieši vai netieši apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Somālijā, tostarp darbībās, kas rada draudus Somālijas federālajai pagaidu valdībai, un citās darbībās.

Saskaņā ar Somālijas/Eritrejas sankciju komitejas pārraudzības grupas 2011. gada 18. jūlija ziņojumu (S/2011/433) *Jim'ale* ir identificēts kā ietekmīgs uzņēmējs, kas darbojas *Al-Shabaab* kokogļu un cukura tirdzniecības jomā un izmanto labumus, ko viņam sniedz privileģētās attiecības ar *Al-Shabaab*.

Jim'ale ir identificēts kā viens no galvenajiem *Al-Shabaab* finansistiem, un viņš ideoloģiski atbalsta *Al-Shabaab*. *Jim'ale* ir sniedzis svarīgu finansiālu un politisku atbalstu *Hassan Dahir Aweys* ("Aweys"), kas arī bija iekļauts Somālijas/Eritrejas sankciju komitejas izveidotajā sarakstā. Saskaņā ar ziņoto bijušais *Al-Shabaab* līdera vietnieks *Muktar Robow* turpināja ieņemt politisku stāvokli *Al-Shabaab* organizācijā 2011. gada vidū. *Robow* iesaistīja *Aweys* un *Jim'ale* centienos sasniegt viņu kopīgos mērķus un nostiprināt viņu vispārējo lomu saistībā ar nesaskaņām *Al-Shabaab* vadībā.

Jim'ale 2007. gada rudenī Džibutijā izveidoja aizsegsabiedrību ekstrēmistu darbībām, sauktu par *Investors Group*. Tās īstermiņa mērķis bija destabilizēt Somāliendu, finansējot ekstrēmistu darbības un ieroču iepirkumus. *Investors Group* atbalstīja kājnieku ieroču kontrabandu no Eritrejas caur Džibutiju uz Etiopijas 5. reģionu, kur ekstrēmisti saņēma sūtījumu. 2008. gada vidū *Jim'ale* turpināja vadīt *Investors Group*.

Jim'ale 2010. gada septembra beigās izveidoja ZAAD, uzņēmumu, kas nodarbojas ar naudas pārvedumiem, izmantojot mobilo telefonus, un vienojās ar *Al-Shabaab* veikt naudas pārvedumus anonīmākā veidā, izvairoties no vajadzības sniegt identificējošu informāciju.

Kopš 2009. gada beigām *Jim'ale* piederēja pazīstamais *hawala* fonds, kurā viņš vāca *zakat*, kurš tika nodots *Al-Shabaab*.